



Bruxelles, 27 februarie 2026
(OR. en)

5337/26

LIMITE

CORLX 46
CFSP/PESC 61
COEST 24
FIN 42

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI de modificare a Deciziei 2014/512/PESC privind
măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a
situației în Ucraina

DECIZIA (PESC) 2026/... A CONSILIULUI

din ...

**de modificare a Deciziei 2014/512/PESC privind măsuri restrictive
având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica
de securitate,

întrucât:

- (1) La 31 iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/512/PESC¹.
- (2) Uniunea rămâne neclintită în sprijinirea suveranității și integrității teritoriale a Ucrainei.
- (3) În concluziile sale din 19 decembrie 2014, Consiliul European și-a reiterat condamnarea fermă a războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, care constituie o încălcare vădită a Cartei Organizației Națiunilor Unite, și a reafirmat angajamentul de neclintit al Uniunii de a oferi în continuare sprijin politic, financiar, economic, umanitar, militar și diplomatic Ucrainei și poporului său.
- (4) Atât timp cât acțiunile ilegale ale Federației Ruse continuă să încalce normele fundamentale ale dreptului internațional, inclusiv, mai ales, interdicția privind folosirea forței consacrată la articolul 2 alineatul (4) din Carta Organizației Națiunilor Unite, sau ale dreptului internațional umanitar, ar trebui să fie menținute în vigoare toate măsurile impuse de Uniune și să fie luate măsuri suplimentare, dacă este necesar.
- (5) Având în vedere continuarea și escaladarea agresiunii Federației Ruse împotriva Ucrainei, în special recenta campanie militară brutală îndreptată în mod deliberat asupra infrastructurii civile, inclusiv a instalațiilor de energie, apă și sănătate, care a cauzat suferințe grave populației civile și urmărește să submineze reziliența Ucrainei, Consiliul consideră că este necesar să fie adoptate măsuri restrictive suplimentare.

¹ Decizia 2014/512/PESC a Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO L 229, 31.7.2014, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

- (6) În special, 60 de entități ar trebui să fie adăugate pe lista persoanelor juridice, a entităților sau a organismelor care figurează în anexa IV la Decizia 2014/512/PESC, și anume pe lista persoanelor, a entităților și a organismelor care sprijină complexul militaro-industrial al Rusiei în războiul său de agresiune împotriva Ucrainei, cărora li se impun restricții mai stricte pentru exportul produselor și tehnologiilor cu dublă utilizare, precum și al produselor și tehnologiilor care ar putea contribui la consolidarea tehnologică a sectorului apărării și securității al Rusiei. Printre entitățile respective se numără anumite entități din țări terțe, altele decât Rusia, care contribuie în mod indirect la consolidarea militară și tehnologică a Rusiei, făcând astfel posibilă eludarea restricțiilor privind exportul, inclusiv a restricțiilor privind exportul mașinilor-unelte cu control numeric computerizat (CNC), al componentelor microelectronice, al componentelor pentru aeronavele fără pilot la bord, al produselor microelectronice, al echipamentelor maritime, și al componentelor pentru alte vehicule și utilaje.
- (7) Ar trebui să fie extinsă lista articolelor care ar putea contribui la consolidarea capacităților militare și tehnologice ale Rusiei sau la dezvoltarea sectorului apărării și securității al acestei țări, prin includerea pe listă a articolelor care au fost utilizate de Rusia în războiul său de agresiune împotriva Ucrainei și a articolelor care contribuie la dezvoltarea sau producerea sistemelor sale militare, inclusiv sticlăria de laborator, anumiți lubrifianți de înaltă performanță și aditivii acestora, precum și materiale energetice.
- (8) De asemenea, ar trebui să fie introduse restricții suplimentare privind importurile de produse care generează venituri semnificative pentru Rusia, permițând astfel continuarea războiului său de agresiune împotriva Ucrainei, inclusiv în ceea ce privește anumite materii prime și metale, anumite minerale, deșeurile de oțel și alte metale, produsele chimice, articolele din cauciuc vulcanizat și blănurile tăbăcite.

- (9) Pentru a reduce la minimum riscul de eludare a măsurilor restrictive, ar trebui să fie extinsă și mai mult lista produselor și tehnologiilor care fac obiectul interdicției de a tranzita teritoriul Rusiei.
- (10) De asemenea, ar trebui să fie impuse restricții suplimentare privind exporturile de produse care ar putea contribui la consolidarea capacităților industriale ale Rusiei, cum ar fi produsele chimice, cauciucul și articolele din cauciuc vulcanizat, articolele din oțel, uneltele pentru producția de metal și tractoarele industriale.
- (11) Este justificată extinderea interdicției de difuzare existente pentru a restricționa și difuzarea și facilitarea difuzării în Uniune a conținutului provenit de la entitățile care reflectă conținutul altor entități cărora li se aplică deja interdicția, în vederea combaterii tentativelor de eludare a măsurii restrictive. În concordanță cu drepturile și libertățile fundamentale recunoscute prin Carta drepturilor fundamentale, în special cu dreptul la libertatea de exprimare și de informare, libertatea de a desfășura o activitate comercială și dreptul de proprietate, astfel cum sunt recunoscute la articolele 11, 16 și 17, această măsură nu împiedică acele canale mass-media care fac obiectul interdicției de difuzare și personalul lor să desfășoare în Uniune alte activități decât difuzarea, cum ar fi cercetarea și interviurile. În special, această măsură nu modifică obligația de a respecta drepturile, libertățile și principiile menționate la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană, inclusiv în Carta drepturilor fundamentale, și în constituțiile statelor membre, potrivit domeniului de aplicare al acestora.

- (12) Ar trebui să fie introdusă interdicția de a furniza servicii de terminal de gaze naturale lichefiate (GNL) entităților ruse sau entităților deținute ori controlate de resortisanți sau operatori ruși. Contractele relevante pentru serviciile de terminal GNL în cauză ar trebui să fie reziliate automat la 1 ianuarie 2027.
- (13) Ar trebui să se modifice plafonul prețului pentru țițeiul și produsele petroliere din Rusia. Consiliul ar trebui să fie informat cât mai curând posibil cu privire la orice acord la care se ajunge în Coaliția pentru plafonarea prețurilor și după discuțiile din cadrul G7 și, pe baza unei propuneri din partea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Consiliul ar trebui să decidă cu privire la aplicarea plafonului prețului petrolului, astfel încât să intre în vigoare o interdicție totală a serviciilor maritime legate de țițeiul și de produsele petroliere din Rusia.
- (14) Ar trebui să se modifice obligația de a se prezenta dovezi privind trasabilitatea, impunându-le importatorilor de diamante șlefuite, inclusiv diamante șlefuite în țări terțe, să prezinte o declarație privind diligența necesară care să ateste că diamantele nu au fost extrase, prelucrate sau produse în Rusia.

(15) Guvernul Federației Ruse a impus, în mod ilegal, așa-numita „administrare temporară” a proprietăților situate pe teritoriul Federației Ruse, care aparțin persoanelor străine asociate cu așa-numite „state străine neprietenoase”, și anume statele care au introdus măsuri restrictive împotriva Rusiei. Așa-numita „administrare temporară” este echivalentă cu exproprierea. Prin aceste mijloace, Guvernul Federației Ruse elimină de pe piața din Rusia concurenții din Uniune ai societăților ruse, oferindu-le acestora din urmă un avantaj economic în raport cu concurenții din Uniune și cu alți concurenți străini și consolidând astfel reziliența economiei ruse față de măsurile restrictive care o afectează. În anumite cazuri, așa-numita „administrare temporară” este conferită înșiși concurenților ruși ai entităților din Uniune, oferindu-le astfel acestora un avantaj economic direct față de concurenții din Uniune respectivi. Pentru a consolida cadrul de măsuri restrictive ale Uniunii, este justificat să fie abilitat Consiliul să întocmească o listă a societăților ruse cu privire la care se aplică o interdicție privind tranzacțiile, societăți care beneficiază de așa-numita „administrare temporară” ilegală, în special prin preluarea „temporară” a administrării în Rusia a proprietăților și a entităților deținute sau controlate de entități stabilite în Uniune sau prin desfășurarea activității în același sector de piață ca entitățile deținute sau controlate din Uniune. În anumite cazuri ar trebui să se prevadă excepții.

- (16) Uniunea a luat măsuri decisive pentru a identifica entitățile care facilitează continuarea surselor de sprijin financiar pentru războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, fie prin conectarea la Sistemul de transfer de mesaje financiare (SPFS) al Băncii Centrale a Federației Ruse, fie prin permiterea eludării măsurilor restrictive ale Uniunii, precum și pentru a interzice orice tranzacție între entitățile respective și operatorii din Uniune. Dintre entitățile identificate, cinci entități au luat măsuri pentru a înlătura neregulile și a pune capăt activităților ilicite relevante. Prin urmare, se justifică ca cele cinci entități să fie eliminate din lista care figurează în anexa relevantă la Decizia 2014/512/PESC. De asemenea, există dovezi că alte astfel de entități din țări terțe îi permit în continuare Rusiei să desfășoare astfel de activități ilicite. Au fost identificate patru entități financiare. Ar trebui să fie interzise tranzacțiile dintre acestea și persoane situate în Uniune, prin includerea celor patru entități financiare pe listele care figurează în anexele relevante la Decizia 2014/512/PESC.

- (17) Banca Centrală a Federației Ruse lansează rubla digitală, care se preconizează că va deveni o metodă comună de plată în următorii ani în rândul societăților, al persoanelor fizice și al instituțiilor de credit și financiare din Rusia, precum și între acestea și operatori din țări terțe. Deși se află încă în etapa pregătitoare, proiectul privind rubla digitală urmărește, printre altele, să pună la dispoziție un sistem de plăți care să protejeze persoanele ruse de efectul măsurilor restrictive prevăzute, de exemplu, în Deciziile 2014/512/PESC și 2014/145/PESC² și în Regulamentele (UE) nr. 833/2014³ și (UE) nr. 269/2014⁴ ale Consiliului. Prin urmare, ar trebui să se interzică participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție în cadrul căreia se recurge la monede digitale emise de banca centrală, cum ar fi rubla digitală, sau sprijinirea dezvoltării unor astfel de proiecte. Ar trebui de asemenea să se prevadă un termen limitat pentru rezilierea ordonată a contractelor relevante existente.

² Decizia 2014/145/PESC a Consiliului din 17 martie 2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei (JO L 78, 17.3.2014, p. 16, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj)).

³ Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO L 229, 31.7.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

⁴ Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului din 17 martie 2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei (JO L 78, 17.3.2014, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

- (18) Ar trebui să fie extinsă lista criptoactivelor a căror utilizare în tranzacții este interzisă, deoarece criptoactivele respective prezintă un risc de eludare a interdicțiilor prevăzute în Deciziile 2014/512/PESC și 2014/145/PESC și în Regulamentele (UE) nr. 833/2014 și (UE) nr. 269/2014. De asemenea, ar trebui să se prevadă un termen limitat pentru rezilierea ordonată a contractelor relevante existente.
- (19) În februarie 2025, bursa rusă de criptomonede Garantex a fost inclusă pe lista din anexele relevante la Decizia 2014/145/PESC și la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 pentru că permite altor entităților incluse pe listă să aibă acces la sistemul financiar mondial. Dovezile colectate în urma unor anchete ale societății civile arată că activitățile Garantex au fost transferate către alte entități stabilite în Rusia, pentru a eluda măsurile restrictive ale Uniunii. Prin urmare, este probabil ca orice includere ulterioară pe listă a furnizorilor individuali de servicii de criptoactive sau a platformelor descentralizate care permit schimbul sau transferul de criptoactive să conducă la crearea unor noi furnizori sau platforme pentru a eluda respectivele includeri pe listă. Pentru a se asigura că măsurile restrictive ale Uniunii își ating efectul preconizat, ar trebui să fie interzisă colaborarea cu orice furnizor de servicii de criptoactive stabilit în Rusia sau utilizarea oricărei platforme care permite transferul și schimbul de criptoactive și care este stabilită în Rusia.

- (20) Ar trebui să se adauge 20 de instituții de credit sau financiare pe lista persoanelor juridice, a entităților sau a organismelor cu privire la care se aplică interdicția privind tranzacțiile. Interdicția privind tranzacțiile se aplică cu privire la anumite instituții de credit sau financiare ori alte entități ruse, inclusiv cele care subscriu la servicii de mesagerie financiară, sau cu privire la filialele ruse ale instituțiilor de credit sau financiare din țări terțe care sunt relevante pentru sistemul financiar și bancar din Rusia și care sunt fie bănci regionale mari sau importante, facilitând, în consecință, finanțele și afacerile regionale și federale, fie bănci care facilitează efectuarea de plăți transfrontaliere, consolidând astfel economia și industria rusă, fie bănci care subminează integritatea teritorială a Ucrainei prin desfășurarea activității în teritoriile ocupate ale Ucrainei sau prin furnizarea de servicii financiare pe teritoriile ocupate ale Ucrainei, fie bănci care furnizează servicii financiare personalului militar din forțele armate ruse, fie bănci cărora li se aplică deja măsuri restrictive impuse de Uniune sau de țările partenere. De asemenea, se impune modificarea unei derogări care este necesară pentru primirea plăților datorate și executarea obligațiilor anterior contractate de persoanele juridice, de entitățile sau de organismele menționate în anexa VIII la Decizia 2014/512/PESC și să se adauge o derogare în ce privește plata unor onorarii profesionale rezonabile sau rambursarea cheltuielilor suportate în legătură cu furnizarea de servicii juridice, precum și o derogare în legătură cu nevoile organizațiilor intermediare finanțate de stat pentru politica culturală externă a statelor membre în Rusia.
- (21) Se justifică impunerea unor restricții suplimentare privind furnizarea către Guvernul Rusiei sau către persoanele juridice, entitățile sau organismele stabilite în Rusia a serviciilor care contribuie la consolidarea capacităților tehnologice ale Rusiei, în special furnizarea de servicii de securitate gestionate.

- (22) Ar trebui să se introducă o derogare de la cerința de autorizare prealabilă pentru serviciile furnizate Guvernului Rusiei care nu fac deja obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/512/PESC sau în Regulamentul (UE) nr. 833/2014, atunci când serviciile respective sunt strict necesare pentru funcționarea unei reprezentanțe consulare sau diplomatice a Rusiei situate într-un stat membru.
- (23) Este necesar să se extindă și mai mult interdicția existentă privind acceptarea de finanțări, donații sau orice alte beneficii economice sau de sprijin din partea Rusiei, în mod direct sau indirect, pentru a include și institutele de cercetare publice și private, universitățile, instituțiile de învățământ superior, organizațiile de cercetare și tehnologie, organizațiile neguvernamentale, organismele și agențiile publice, precum și întreprinderile și alte entități din sectorul industrial și comercial, inclusiv microîntreprinderile și întreprinderile mici, mijlocii și mari, care desfășoară acțiuni de cercetare și inovare, precum și persoanele fizice asociate unor astfel de persoane juridice, entități sau organisme. Acceptarea unei finanțări publice ruse poate avea ca rezultat sprijinirea, în mod direct sau indirect, a persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor ruse ca urmare a transferului aferent de cunoștințe, a accesului la infrastructură, a cursurilor de formare și a altor activități desfășurate în contextul cercetării și inovării. De asemenea, programele existente pot avea în vedere șederile în scopuri de cercetare în Rusia. Activitățile respective pot fi utilizate pentru campanii de influență și pentru promovarea dezinformării menite să submineze integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei, precum și pentru promovarea propagandei proruse ce vizează justificarea și sprijinirea războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei. Prin urmare, ar trebui să se interzică finanțarea acordată de Rusia și agenții săi actorilor din Uniune care desfășoară acțiuni de cercetare și inovare.

- (24) Ar trebui să se clarifice faptul că obligațiile de raportare privind informațiile care ar facilita punerea în aplicare a Deciziei 2014/512/PESC și a Regulamentului (UE) nr. 833/2014 ar trebui să includă obligația de a raporta cu privire la persoanele care participă la tentative de eludare a sancțiunilor sau cu privire la tranzacțiile considerate suspecte.
- (25) Uniunea a impus măsuri restrictive semnificative în sectorul maritim împotriva Rusiei, în special în ceea ce privește flota de nave petroliere, cunoscută sub denumirea de „flota fantomă”, implicate în practici maritime neregulate și cu risc ridicat, astfel cum se prevede în Rezoluția A.1192(33) a Adunării Generale a Organizației Maritime Internaționale. Pentru a garanta faptul că navele vândute de operatorii din Uniune nu se alătură flotei fantomă a Rusiei sau nu o sprijină, condițiile aplicabile vânzătorilor de nave petroliere către operatori din țări terțe ar trebui să fie înăsprite, prin introducerea unei obligații de diligență specifice și a unei clauze obligatorii în acordurile de vânzare ale navelor petroliere conform căreia navele petroliere să nu poată fi vândute sau transferate către nicio persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia sau în scopul utilizării în Rusia. O astfel de diligență necesară ar trebui să fie proporțională și să includă o examinare a tuturor părților la tranzacție. În contextul specific al vânzătorilor de nave petroliere, în cazul în care un vânzător din Uniune a exercitat diligența necesară și a obținut angajamentele contractuale necesare, vânzătorul din Uniune nu ar trebui să fie considerat răspunzător pentru o încălcare ulterioară a angajamentelor respective de către cumpărător, cu condiția ca vânzătorul din Uniune să fi acționat cu bună-credință și să nu fi deținut informații care să sugereze intenția de a eluda măsurile. Răspunderea pentru o astfel de încălcare ar trebui să revină părții din țara terță care încalcă interdicția contractuală.

- (26) Luând act de faptul că multe nave incluse pe liste de Consiliu întrucât fac parte din flota fantomă au ajuns la vechimea la care ar trebui să fie reciclate și pentru a încuraja mai degrabă procesul lor de reciclare decât continuarea activităților, precum și pentru a le permite operatorilor din Uniune să participe la activități legate de reciclare, introducerea unei noi derogări de la măsurile restrictive ale Uniunii ar trebui să faciliteze reciclarea unor astfel de nave.
- (27) Se justifică introducerea de restricții privind spărgătoarele de gheață care desfășoară activități în Rusia, deoarece navele respective sunt esențiale pentru sprijinirea exporturilor de petrol și gaze din zonele cele mai nordice ale Rusiei. De asemenea, ar trebui să se introducă o restricție privind furnizarea de servicii navelor transportatoare de GNL aflate sub pavilion rus, deținute sau gestionate de Rusia.

(28) În prezent, persoane juridice, entități sau organisme, altele decât persoanele juridice, entitățile sau organismele ruse, alte persoane decât cele incluse pe lista din Decizia 2014/512/PESC și Regulamentul (UE) nr. 833/2014 sau alte persoane decât cele care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora pot introduce cereri împotriva societăților din Uniune care se conformează măsurilor restrictive, de exemplu atunci când operatorii din Uniune încetează să mai furnizeze persoanelor fizice și juridice din țări terțe, altele decât Rusia, produse al căror export către Rusia este interzis. Prin urmare, ar trebui să se consolideze cadrul de măsuri restrictive al Uniunii prin extinderea domeniului de aplicare al interdicției de a da curs unor astfel de cereri în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile restrictive ale Uniunii. Prin urmare, domeniul de aplicare al interdicției de a da curs unor astfel de cereri ar trebui să fie extins pentru a include cererile introduse de persoane fizice sau juridice, entități sau organisme stabilite în țări terțe, altele decât Rusia și țările partenere care figurează pe lista din anexa relevantă la Decizia 2014/512/PESC, atunci când respectivele persoane fizice și juridice, entități și organisme vând, furnizează, transferă sau exportă produse, tehnologii sau servicii a căror vânzare, furnizare, transfer sau export sunt interzise în temeiul Deciziei 2014/512/PESC și al Regulamentului (UE) nr. 833/2014, indiferent dacă produsele, tehnologiile și serviciile provin sau nu din Uniune.

(29) Rusia a adoptat acte legislative, în special Decretul nr. 122 al președintelui Federației Ruse din 15 februarie 2024 și Decretul nr. 1767 al Guvernului Federației Ruse din 18 octombrie 2021, astfel cum a fost modificat prin Rezoluția Guvernului nr. 380 din 27 martie 2024, care permit guvernului rus să decidă, la cererea unei entități juridice ruse în cazul în care statul rus, o entitate rusă sau un cetățean rus deține, în mod direct sau indirect, peste 75 % din capitalul social, cu privire la utilizarea unei invenții, a unui model de utilitate sau a unui desen sau model industrial fără consimțământul titularului de drepturi, în schimbul căreia există obligația plății doar a unei compensații simbolice într-un cont bancar special în ruble. Actele legislative respective vizează în special titularii de drepturi care sunt entități deținute sau controlate de persoane fizice din țări care impun sancțiuni Rusiei pentru războiul său de agresiune împotriva Ucrainei sau de persoane juridice constituite în temeiul legislației țărilor respective, inclusiv persoane și societăți din statele membre. Actele legislative respective privează efectiv titularii de drepturi din Uniune de protecția legitimă în Rusia a drepturilor lor de proprietate intelectuală sau a secretelor lor comerciale, oferind astfel un avantaj economic societăților deținute de persoane ruse și, în ultimă instanță, stimulând industria rusă. Mai mult, actele legislative respective contribuie în mod direct la creșterea rezilienței economiei Rusiei și a efortului său de război, îndeosebi atunci când invențiile, modelele de utilitate ori desenele sau modelele industriale în cauză sunt utilizate în domeniul apărării sau al produselor cu dublă utilizare. Prin urmare, Consiliul ar trebui să fie abilitat să impună o interdicție privind tranzacțiile cu entitățile constituite în temeiul legislației ruse care utilizează fără consimțământ drepturile de proprietate intelectuală ale filialelor constituite în Rusia ale societăților din Uniune. Pentru a facilita identificarea entităților care utilizează în acest mod drepturile de proprietate intelectuală și secretele comerciale ale titularilor de drepturi din Uniune fără consimțământul acestora, este necesar ca titularii de drepturi afectați din Uniune să informeze statul membru respectiv cu privire la o astfel de utilizare.

- (30) Este necesar să se modifice mecanismul de notificare prealabilă pentru diplomații și funcționarii consulari ruși, precum și pentru membrii personalului administrativ și tehnic sau ai personalului de serviciu al misiunilor diplomatice sau al oficiilor consulare ruse și pentru membrii familiilor acestora atunci când călătoresc către un stat membru diferit de cel în care au fost acreditați sau își au reședința.
- (31) Prevenirea și combaterea eludării măsurilor restrictive ale Uniunii de către țările terțe și în interiorul acestora rămâne o prioritate. Au fost depuse eforturi semnificative pentru a preveni reexportul către Rusia de produse și tehnologii cu dublă utilizare originare din Uniune, inclusiv al articolelor comune cu prioritate ridicată (CHP) care figurează în anexele VII și XL la Regulamentul (UE) nr. 833/2014. Comisia monitorizează fluxurile comerciale aferente acestor articole, iar trimisul special internațional pentru punerea în aplicare a sancțiunilor UE colaborează cu țări terțe în care au fost identificate fluxuri comerciale suspecte.

(32) Este justificată adăugarea a două coduri din Nomenclatura Combinată (NC) și a Republicii Kârgâze pe lista produselor și tehnologiilor și a țărilor care figurează în anexa XIV la Decizia 2014/512/PESC. Pe baza datelor comerciale disponibile pentru primele zece luni ale anului 2025, importurile de articole CHP din Uniune în Republica Kârgâză sunt cu aproape 800 % mai mari decât înainte de războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei. Pentru aceeași perioadă, exporturile de articole CHP din Republica Kârgâză către Rusia sunt cu 1 200 % mai mari decât înainte de războiul de agresiune al Rusiei. Sunt vizate pentru a fi incluse pe liste centrele de prelucrare pentru prelucrarea metalelor (codul NC 8457 10) și mașinile pentru recepția, conversia și transmisia sau regenerarea vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comutare (switch) și rutare (router) (codul NC 8517 62). Codurile NC respective figurează pe listele din anexele relevante la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, deoarece produsele respective pot fi utilizate pentru a contribui la consolidarea militară și tehnologică a Rusiei sau la dezvoltarea sectoarelor de apărare și securitate ale Rusiei. Centrele de prelucrare sunt utilizate pe scară largă în producția în domeniul apărării, deoarece aceste centre pot produce componente metalice de înaltă precizie, care sunt esențiale pentru producția militară. Mașinile pentru transmisia vocii și a datelor sunt utilizate, printre altele, pentru rețelele de comunicații pe teren și pentru telemetria cu drone. Nivelul ridicat de importuri al unor astfel de articole din Uniune în Republica Kârgâză comparativ cu cifrele anterioare războiului denotă un risc continuu și deosebit de ridicat de eludare, prin vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor ulterior din Republica Kârgâză către Rusia.

- (33) Trimisul special internațional pentru punerea în aplicare a sancțiunilor UE a desfășurat activități de comunicare activă cu Republica Kârgâză, iar Uniunea a purtat, de asemenea, discuții tehnice cu autoritățile kârgâze. În pofida numeroaselor cereri și a diferitelor schimburi de opinii, Republica Kârgâză nu a adoptat și nu a pus în aplicare suficiente măsuri pentru a se asigura că articolele CHP originare din Uniune nu sunt reexportate către Rusia, sporind astfel semnificativ riscul ca jurisdicția sa să fie utilizată pentru eludarea măsurilor restrictive ale Uniunii. Prin urmare, Republica Kârgâză ar trebui să fie identificată ca fiind o jurisdicție în care riscul de eludare este sistematic și persistent, autoritățile sale nereușind să împiedice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul către Rusia de produse și tehnologii care figurează pe lista din anexa XIV la Decizia 2014/512/PESC, exportate din Uniune.
- (34) Ar trebui să se extindă lista țărilor partenere pentru importul de produse petroliere.
- (35) De asemenea, ar trebui să fie adăugate în anexa relevantă la Decizia 2014/512/PESC două porturi și ecluze din Rusia și un port și ecluză dintr-o țară terță, alta decât Rusia, care sunt utilizate pentru eludarea plafonului prețului petrolului de către nave care recurg la practici de transport ilegale și cu risc ridicat. Este vizat terminalul petrolier Karimun în Indonezia.
- (36) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru punerea în aplicare a anumitor măsuri.
- (37) Prin urmare, Decizia 2014/512/PESC ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2014/512/PESC se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1ae se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(d) nu este o instituție de credit sau financiară ori o entitate care furnizează servicii de criptoactive sau servicii de plată și care oferă servicii care facilitează efectuarea de tranzacții internaționale, inclusiv prin intermediul unor plăți din conturi constituite în țări altele decât Rusia, precum și prin mecanisme de compensare (*netting*), prin compensare reciprocă (*set-off*), prin reconciliere sau prin decontare, care contravin scopului interdicțiilor prevăzute în Deciziile 2014/512/PESC și 2014/145/PESC și în Regulamentele (UE) nr. 833/2014 și (UE) nr. 269/2014, astfel cum figurează în partea D din anexa XIX la prezenta decizie.”;

(b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică și în cazul:

(a) unei persoane juridice, unei entități sau unui organism care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei entități menționate la alineatul (1) litera (a), (b), (c) sau (d);

- (b) unei entități care furnizează servicii de criptoactive sau servicii de plată care funcționează ca o entitate-oglină sau o entitate succesoare a unei entități menționate la alineatul (1) litera (a) sau (b);
 - (c) unei entități care oferă servicii de facilitare echivalente celor furnizate de entitățile menționate la alineatul (1) litera (d).”;
- (c) se introduce următorul alineat:

„(2b) În sensul alineatului (2) litera (c), un serviciu de facilitare echivalent este un serviciu care îndeplinește următoarele criterii:

- (a) serviciul este oferit de o entitate care nu este o instituție de credit sau o instituție financiară sau de către o entitate care furnizează servicii de criptoactive sau servicii de plată;
- (b) serviciul se adresează clienților ruși și are intenția declarată de a facilita efectuarea unor tranzacții transfrontaliere, inclusiv prin intermediul unor plăți din conturi constituite în țări altele decât Rusia, precum și prin mecanisme de compensare (*netting*), prin compensare reciprocă (*set-off*), prin reconciliere sau prin decontare;
- (c) serviciul nu exclude niciuna dintre tranzacțiile interzise în temeiul prezentei decizii și al Deciziei 2014/145/PESC sau în temeiul Regulamentelor (UE) nr. 833/2014 și (UE) nr. 269/2014.”

2. Articolul 1 af se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) pentru transportul maritim de țiței sau produse petroliere care figurează pe lista din anexa XIII sau de produse minerale care sunt originare din Rusia sau sunt exportate din Rusia cu nave care recurg la practici de transport neregulamentare și cu risc ridicat, astfel cum se prevede în Rezoluția A.1192(33) a Adunării Generale a Organizației Maritime Internaționale;”;

(b) la alineatul (3), se adaugă următoarea literă:

„(h) tranzacțiilor cu portul care figurează la rubrica nr. 7 de pe lista din partea A a anexei XXI pentru achiziționarea, importul sau transferul de produse încadrate la codurile NC 7207 12 10 și 7224 90, cu excepția cazului în care acestea fac obiectul unei interdicții distincte din prezenta decizie.”

3. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 1aj

(1) Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție cu o persoană juridică, o entitate sau un organism menționat la articolul 7 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c) din prezenta decizie care a beneficiat, inclusiv prin desfășurarea de activități în același sector de piață, de o decizie adoptată în temeiul Decretului nr. 302 al președintelui Federației Ruse din 25 aprilie 2023, astfel cum a fost modificat ulterior, în temeiul Legii federale nr. 470-FZ din 4 august 2023, astfel cum a fost modificată ulterior, sau în temeiul legislației ruse conexe sau echivalente, astfel cum figurează în anexa XXVII.

- (2) Cu excepția cazului în care acestea fac obiectul unei interdicții distincte, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică tranzacțiilor care:
- (a) sunt necesare pentru achiziționarea, importul sau transportul de produse farmaceutice, medicale sau agricole și alimentare, inclusiv grâu și îngrășăminte a căror achiziționare, import și transport sunt permise în temeiul prezentei decizii și al Regulamentului (UE) nr. 833/2014;
 - (b) sunt strict necesare pentru a asigura accesul la proceduri judiciare, administrative sau de arbitraj într-un stat membru, precum și pentru recunoașterea sau executarea unei hotărâri judecătorești sau a unei hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru, cu condiția ca astfel de tranzacții să fie în concordanță cu obiectivele prezentei decizii și ale Deciziei 2014/145/PESC, precum și cu cele ale Regulamentelor (UE) nr. 833/2014 și (UE) nr. 269/2014;
 - (c) fără a se aduce atingere literei (b) de la prezentul alineat, sunt strict necesare pentru recuperarea daunelor în temeiul:
 - (i) articolului 11a sau 11b din Regulamentul (UE) nr. 833/2014; sau
 - (ii) articolului 11a din Regulamentul (UE) nr. 269/2014.

Articolul 1ak

- (1) Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție cu o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care solicită executarea în afara Uniunii a unor hotărâri de admitere a cererilor menționate la articolul 11a alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 833/2014 ori care cooperează în acest sens, sau cu persoane fizice sau juridice, entități sau organisme care dețin sau controlează respectivele persoane juridice, entități sau organisme, cu excepția avocaților și a membrilor sistemului judiciar, astfel cum figurează în partea A din anexa XXVIII.
- (2) Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție cu o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care solicită executarea în afara Uniunii a deciziilor menționate la articolul 11b alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 833/2014 ori care cooperează în acest sens, sau cu persoane fizice sau juridice, entități sau organisme care dețin sau controlează respectivele persoane juridice, entități sau organisme, cu excepția avocaților și a membrilor sistemului judiciar, astfel cum figurează în partea B din anexa XXVIII.
- (3) Cu excepția cazului în care acestea fac obiectul unei interdicții distincte, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică tranzacțiilor care:
 - (a) sunt necesare pentru achiziționarea, importul sau transportul de produse farmaceutice, medicale sau agricole și alimentare, inclusiv grâu și îngrășăminte a căror achiziționare, import și transport sunt permise în temeiul prezentei decizii sau al Regulamentului (UE) nr. 833/2014;

- (b) strict necesare pentru a asigura accesul la proceduri judiciare, administrative sau de arbitraj într-un stat membru, precum și pentru recunoașterea sau executarea unei hotărâri judecătorești sau a unei hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru, cu condiția ca astfel de tranzacții să fie în concordanță cu obiectivele prezentei decizii și ale Deciziei 2014/145/PESC, precum și cu cele ale Regulamentelor (UE) nr. 833/2014 și (UE) nr. 269/2014;
- (c) fără a se aduce atingere literei (b) de la prezentul alineat, sunt strict necesare pentru recuperarea daunelor în temeiul:
 - (i) articolului 11a sau 11b din Regulamentul (UE) nr. 833/2014; sau
 - (ii) articolului 11a din Regulamentul (UE) nr. 269/2014.”

4. Articolul 1ba se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1ba

Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție care implică criptoactivele sau monedele digitale emise de banca centrală care figurează în anexa XXVI sau furnizarea oricărui sprijin pentru dezvoltarea unor astfel de criptoactive sau monede digitale emise de banca centrală.”

5. Se introduce următorul articol:

„Articolul 1bb

- (1) Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție cu o persoană juridică, o entitate sau un organism care este o entitate ce furnizează servicii de criptoactive sau o platformă care permite schimbul sau transferul de criptoactive și care este stabilită în Rusia.
- (2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică tranzacțiilor care:
 - (a) sunt necesare pentru funcționarea în Rusia a reprezentanțelor diplomatice și consulare ale Uniunii și ale statelor membre sau ale țărilor partenere, inclusiv a delegațiilor, ambasadelor și misiunilor, sau a organizațiilor internaționale aflate în Rusia care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional;
 - (b) sunt efectuate de resortisanți ai unui stat membru care sunt rezidenți ai Rusiei de la o dată anterioară datei de 24 februarie 2022.
- (3) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, tranzacțiile care sunt strict necesare pentru cesionarea activelor din Rusia sau pentru lichidarea activităților comerciale din Rusia.

(4) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică începând cu ... [JO: a se introduce data – 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare].”

6. Articolul 1e se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1a), litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) necesare pentru primirea plăților datorate de persoanele juridice, entitățile sau organismele menționate în anexa VIII în temeiul contractelor și obligațiilor executate înainte de ... [JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare]”;

(b) la alineatul (1a) se adaugă următoarele litere:

„(i) strict necesare plății unor onorarii rezonabile sau rambursării cheltuielilor legate de prestarea unor servicii juridice;

(j) care sunt necesare pentru nevoile organizațiilor intermediare pentru politica culturală externă a statelor membre în Rusia finanțate de stat.”

7. Articolul 1k se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(i) servicii de securitate gestionate.”;

(b) se introduce următorul alineat:

„(4a) Alineatul (4) nu se aplică furnizării, în mod direct sau indirect, către o reprezentanță consulară sau diplomatică a Federației Ruse situată într-un stat membru, de servicii care nu intră sub incidența alineatului (1) sau (2), atunci când serviciile respective sunt strict necesare pentru funcționarea reprezentanței respective.”;

(c) se introduce următorul alineat:

„(8d) Alineatul (1) litera (i) se aplică de la ... [JO: a se introduce data – o lună de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare];”.

8. Se introduce următorul articol:

„Articolul 10a

(1) Se interzice participarea, în mod direct sau indirect, la orice tranzacție cu o persoană juridică, o entitate sau un organism care, în temeiul Decretului nr. 122 al președintelui Federației Ruse din 15 februarie 2024, al Decretului nr. 1767 al Guvernului Federației Ruse din 18 octombrie 2021, astfel cum a fost modificat prin Rezoluția Guvernului nr. 380 din 27 martie 2024, sau în temeiul legislației ruse conexe ori echivalente sau al oricărei ordonanțe, ordin, măsuri reparatorii ori hotărâri judecătorești sau al vreunei alte decizii a unei instanțe ruse, a utilizat sau utilizează, drepturi de proprietate intelectuală sau secrete comerciale deținute sau acordate sub licență unei persoane juridice din Rusia care este deținută sau controlată de o persoană fizică dintr-un stat membru sau de o persoană juridică constituită în temeiul legislației unui stat membru, fără consimțământul titularului de drepturi, astfel cum figurează pe lista din anexa XXIX.

- (2) Fără a se aduce atingere articolului 6b din Regulamentul (UE) nr. 833/2014, persoanele fizice dintr-un stat membru sau persoanele juridice constituite în temeiul legislației unui stat membru menționate la alineatul (1) de la prezentul articol informează autoritatea competentă a statului membru respectiv cu privire la utilizarea, în temeiul legislației ruse menționate la alineatul respectiv și fără consimțământul titularului dreptului, a oricăruia dintre drepturile de proprietate intelectuală sau secretele comerciale deținute sau acordate sub licență persoanelor juridice pe care le dețin sau le controlează în Rusia.
- (3) Statele membre care au fost informate de titularii drepturilor în conformitate cu alineatul (2) informează, la rândul lor, Comisia cu privire la utilizarea fără consimțământ a drepturilor de proprietate intelectuală sau a secretelor comerciale.”

9. La articolul 1p alineatul (2) se adaugă următoarele litere:

- „(e) institutelor de cercetare publice și private, universităților, instituțiilor de învățământ superior, organizațiilor de cercetare și tehnologie, organizațiilor neguvernamentale, organismelor și agențiilor publice, precum și întreprinderilor și altor entități din sectorul industrial și comercial, inclusiv microîntreprinderilor și întreprinderilor mici, mijlocii și mari, care desfășoară acțiuni de cercetare și inovare, astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului*;

- (f) persoanelor fizice asociate cu persoanele juridice, entitățile sau organismele menționate la litera (e).

* Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa, de stabilire a normelor sale de participare și de diseminare și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1290/2013 și (UE) nr. 1291/2013 (JO L 170, 12.5.2021, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).”

10. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Interdicția prevăzută la alineatul (3) nu aduce atingere:

- (a) executării contractelor încheiate înainte de 1 august 2014 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective; sau
- (b) furnizării de piese de schimb și de servicii necesare pentru întreținerea și siguranța capacităților existente în Uniune; sau
- (c) analizei criminalistice militare a articolelor originare din Rusia și care au fost recuperate în Ucraina.”;

(b) se adaugă următoarele alineate:

- „(8) Interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului produselor și tehnologiilor menționate la articolul 4m alineatul (1b) și nici furnizării de finanțare sau de asistență financiară, de asistență tehnică, de servicii de intermediere ori de alte servicii conexe pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar destinate urgențelor sanitare, prevenirii urgente a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerii urgente a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale.
- (9) Prin derogare de la alineatele (1) și (2), autoritățile competente pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la articolul 4m alineatul (1b) ori furnizarea de finanțare sau de asistență financiară, de asistență tehnică, de servicii de intermediere ori de alte servicii conexe, după ce au stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori furnizarea de finanțare sau de asistență financiară, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe sunt necesare:
- (a) în scopuri medicale sau farmaceutice ori în scopuri umanitare, precum furnizarea de asistență sau facilitarea furnizării de asistență, inclusiv de materiale medicale, alimente sau transferul de lucrători umanitari și acordarea de asistență conexasă sau în scopul unor evacuări;

- (b) pentru uzul exclusiv și sub controlul deplin al statului membru care acordă autorizația și în vederea îndeplinirii obligațiilor sale de întreținere în zonele care fac obiectul unui contract de închiriere pe termen lung încheiat între statul membru respectiv și Federația Rusă;
 - (c) pentru înființarea, exploatarea, întreținerea, aprovizionarea cu combustibil și retratarea și securitatea capacităților nucleare civile și continuarea proiectării, construirii și dării în exploatare necesare pentru finalizarea instalațiilor nucleare civile, furnizarea de materiale precursore pentru producerea de radioizotopi medicali și aplicații medicale similare sau de tehnologii critice pentru monitorizarea radiațiilor din mediu, precum și pentru cooperarea civilă în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării sau
 - (d) pentru producerea de produse din titan necesare în industria aeronautică, pentru care nu este disponibilă nicio sursă de aprovizionare alternativă.
- (10) Alineatele (8) și (9) nu aduc atingere excepțiilor și derogărilor prevăzute la articolul 4m, în special la alineatele (4aa), (4b) și (5) de la respectivul articol.”

11. Articolul 3 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (4), litera (h) se înlocuiește cu următorul text:

„(h) asigurării securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele juridice, entitățile și organismele din Rusia care sunt deținute sau controlate exclusiv sau în comun de o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;”;

(b) la alineatul (7), punctul (iii) se înlocuiește cu următorul text:

„(iii) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) de la prezentul articol sau acordarea de asistență tehnică sau financiară conexă este destinată sectorului energetic, cu excepția cazului în care o astfel de vânzare, furnizare, transfer sau export sau asistența tehnică sau financiară conexă este permisă în temeiul excepțiilor prevăzute la articolul 4 alineatele (3)-(6) și la articolul 4m alineatul (4aa).”

12. La articolul 3a alineatul (4), litera (h) se înlocuiește cu următorul text:

„(h) asigurării securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele juridice, entitățile și organismele din Rusia care sunt deținute sau controlate exclusiv sau în comun de o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;”.

13. Articolul 4 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (1) se elimină;
- (b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Se interzice:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de produsele software menționate la alineatul (1a) și furnizarea, producerea, întreținerea și utilizarea produselor software respective;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia sau în scopul utilizării în Rusia, de finanțare sau de asistență financiară legată de produsele software menționate la alineatul (1a) pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al acestor produse software sau pentru furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe;

- (c) cesiunea, acordarea de licențe sau transferul sub orice formă, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, al drepturilor de proprietate intelectuală sau al secretelor comerciale, precum și acordarea de drepturi de acces sau de reutilizare a oricăror materiale sau informații protejate prin intermediul drepturilor de proprietate intelectuală sau care constituie secrete comerciale, în legătură cu produsele software menționate la alineatul (1a) și cu furnizarea, producerea, întreținerea și utilizarea produselor software respective.”;
- (c) la alineatul (3), formularea introductivă se înlocuiește cu următorul text:
- „(3) Interdicțiile prevăzute la alineatul (2) nu se aplică în cazul vânzării, furnizării, transferului sau exportului de produse software sau al furnizării de asistență tehnică sau financiară necesară pentru.”;
- (d) alineatul (3a) se elimină;
- (e) la alineatul (6), formularea introductivă se înlocuiește cu următorul text:
- „(6) Prin derogare de la alineatele (1a) și (2), autoritățile competente pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul și acordarea de asistență tehnică sau financiară, după ce au stabilit că acțiunea respectivă.”

14. La articolul 4g, se introduce următorul alineat:

„(1a) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică și conținutului online aferent unei persoane juridice, unei entități sau unui organism care funcționează ca o entitate-oglină («mirror entity») a unei persoane juridice, a unei entități sau a unui organism menționat la alineatul (1), în cazul în care sunt îndeplinite cel puțin două dintre următoarele criterii:

- (a) conținut sau fluxuri de informații substanțial identic(e);
- (b) continuitatea brandingului, a designului sau a interfeței cu utilizatorul;
- (c) suprapunere la nivelul proprietății, al controlului sau al gestionării;
- (d) redirecționarea sau migrarea utilizatorilor de la o persoană juridică, o entitate sau un organism menționat la alineatul (1);
- (e) continuitatea infrastructurii tehnice, inclusiv utilizarea aceleiași baze de coduri, a acelorași domenii sau a acelorași aplicații.”

15. La articolul 4ha alineatul (5a), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) accesul este necesar pentru operațiuni strict necesare pentru finalizarea unor proiecte privind energia din surse regenerabile în Uniune.”

16. Articolul 4k se modifică după cum urmează:

(a) se introduc următoarele alineate:

„(3be) În ceea ce privește produsele încadrate la codurile NC 2501, 2517, 2519, 2522, 2530, 2601, 2619, 2620, 2621, 2804 61, 2804 69, 2815, 2816, 2825 20, 2833, 2849, 2910, 2916, 2926, 4016, 4302, 7110 11, 7110 19, 7110 31, 7110 39, 7110 41, 7110 49, 7204, 7401, 7402, 7403 (cu excepția 7403 19), 7404, 7406, 7503, 7504, 7505, 7602, 7603, 7610, 7612, 8102, 8104 și 8105, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică executării până la ... [JO: trei luni de la intrarea în vigoare a prezentei decizii de modificare] a contractelor încheiate înainte de ... [JO: data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare] sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.

(3bf) În ceea ce privește produsele încadrate la codul NC 7403 19, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică executării până la ... [JO: nouă luni de la intrarea în vigoare a prezentei decizii de modificare] a contractelor încheiate înainte de ... [JO: data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare] sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.”;

(b) alineatele (3cc) și (3cd) se elimină;

(c) alineatul (3e) se înlocuiește cu următorul text:

„(3e) Prin derogare de la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol, autoritățile competente pot autoriza achiziționarea, importul sau transferul de produse încadrate la codurile NC 7007, 7019, 8424 10 00, 8479, 8481, 8483, 8487, 8504, 8516 29 91, 8517, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543 și 8603, care figurează pe lista din anexa XXI la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, sau acordarea de asistență tehnică și financiară conexasă, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că este necesar să se procedeze astfel pentru exploatarea, întreținerea sau repararea garniturilor de metrou folosite pe linia 3 a metroului din Budapesta livrate în 2018, în scopul executării garanției privind durata de viață utilă furnizate de *Metrowagonmash* înainte de 24 iunie 2023.”;

(d) se adaugă următoarele alineate:

„(3h) Începând cu ... [JO: data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare], interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică importului, achiziționării sau transportului, și nici asistenței tehnice sau financiare conexe necesare pentru importul în Uniune a 688 000 de tone metrice de produse încadrate la codul NC 2814 în perioada cuprinsă între ... [JO: data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare în formatul zi/lună] a unui anumit an și ... [JO: a se introduce data: o zi înaintea datei intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare în formatul zi/lună] a anului următor.

(3i) Prin derogare de la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol, autoritățile competente pot autoriza achiziționarea, importul sau transferul până la ... [JO: cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare] de produse încadrate la codurile NC 7007, 7019, 8471, 8479, 8481, 8482, 8483, 8487, 8504, 8517, 8523, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543, 8603, 9030, 9031, 9032 și 9405, care figurează pe lista din anexa XXI la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, sau acordarea de asistență tehnică și financiară conexasă, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că este necesar să se procedeze astfel pentru siguranța exploataării, întreținerea sau repararea garniturilor de metrou folosite pe liniile 1, 2 și 4 ale metroului din Sofia, produse și livrate până în 2017.”;

(e) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Volumele contingentelor de import stabilite la alineatele (3cg), (3ch), (3h) și (4) de la prezentul articol sunt gestionate de Comisie și de statele membre în conformitate cu sistemul de gestionare a contingentelor tarifare prevăzut la articolele 49-54 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei.”;

(f) alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (3ab), (3c), (3ce), (3e), (3g) sau (3i) în termen de două săptămâni de la acordarea autorizației.”;

17. Articolul 4m se modifică după cum urmează:

(a) se introduce următorul alineat:

„(1b) Fără a se aduce atingere alineatului (1), se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, al produselor încadrate la codurile NC 7304 11 00, 7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 22 00, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7306 11, 7306 19, 7306 21 00, 7306 29 00, 8207 13 00, 8207 19 10, 8413 50, 8413 60, 8413 82 00, 8413 92 00, 8430 49 00, 8431 39 00, 8431 43 00, 8431 49, 8705 20 00, 8905 20 00 sau 8905 90 10 care figurează pe lista din anexa XXIII la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia, inclusiv din zona sa economică exclusivă și de pe platforma sa continentală, sau în scopul utilizării în Rusia, inclusiv în zona sa economică exclusivă și pe platforma sa continentală.”;

(b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Se interzice:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, de asistență tehnică, servicii de intermediere sau alte servicii în legătură cu produsele și tehnologiile menționate la alineatele (1) și (1b) și în legătură cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea acestor produse și tehnologii;

- (b) acordarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele și tehnologiile menționate la alineatele (1) și (1b) pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al produselor și tehnologiilor respective ori în legătură cu furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe;
- (c) cesiunea, acordarea de licențe sau transferul în orice alt mod, direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, de drepturi de proprietate intelectuală sau de secrete comerciale, precum și acordarea de drepturi de acces sau de reutilizare a oricăror materiale sau informații protejate prin intermediul drepturilor de proprietate intelectuală sau care constituie secrete comerciale referitoare la produsele și tehnologiile menționate la alineatele (1) și (1b) și la furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea produselor și tehnologiilor respective.”;
- (c) alineatele (3ah), (3ai) și (3aj) se elimină;
- (d) se introduce următorul alineat:

„(3al) În ceea ce privește produsele încadrate la codurile NC menționate în anexa XXIIIH la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică executării, până la ... [JO: trei luni de la data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare], a contractelor încheiate înainte de ... [JO: data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare] sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.”;

(e) la alineatul (4a), litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) produsele încadrate la codul NC 3916 20, atunci când acest lucru este strict necesar pentru vânzarea de pardoseli sau ferestre din PVC;”;

(f) la alineatul (5a), se adaugă următoarea literă:

„(g) produsele încadrate la codul NC 3920 43 10 99, 3925 90 10, 3925 90 80 00 sau 8302 41 50, atunci când acest lucru este strict necesar pentru vânzarea de ferestre.”;

(g) alineatul (4aa) se înlocuiește cu următorul text:

„(4aa) Interdicțiile prevăzute la alineatele (1), (1a), (1b) și (2) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) și nici furnizării de asistență tehnică și financiară conexă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar destinate urgențelor sanitare, prevenirii urgente a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerii urgente a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale.”;

(h) alineatul (4b) se înlocuiește cu următorul text:

„(4b) Prin derogare de la alineatele (1), (1b) și (2), autoritățile competente pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor încadrate la capitolele NC 72, 84, 85 și 90, care figurează pe lista din anexa XXIII la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, sau asistența tehnică, serviciile de intermediere, finanțarea sau asistența financiară conexe, după ce au stabilit că acest lucru este strict necesar pentru producția de produse din titan necesare în industria aeronautică, pentru care nu este disponibilă nicio sursă de aprovizionare alternativă.”;

(i) alineatul (5aa) se înlocuiește cu următorul text:

„(5aa) Autoritățile competente din statele membre pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse încadrate la codurile NC 2835 22 00, 2920 90, 3917 10 și 3920 62, sau acordarea de asistență tehnică sau financiară conexă, după ce au stabilit că astfel de produse sunt vândute, furnizate, transferate sau exportate strict pentru producția de produse alimentare destinate consumului uman în Rusia.”;

(j) alineatul (5b) se înlocuiește cu următorul text:

„(5b) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (4a), (4b), (4c), (4d), (4g), (5), (5aa), (5h), (5i) și (5j) în termen de două săptămâni de la acordarea autorizației.”;

(k) se introduce următorul alineat:

„(5j) Prin derogare de la alineatul (1a), autoritățile competente pot autoriza tranzitul pe teritoriul Rusiei al produselor și tehnologiilor încadrate la codul NC 3403 19 80, astfel cum figurează pe lista din anexa XXXVII din Regulamentul (UE) nr. 833/2014, exportate din Ungaria, după ce au stabilit că astfel de produse sau tehnologii sunt destinate Azerbaidjanului.”

18. Articolul 4o se modifică după cum urmează:

(a) se introduce următorul alineat:

„(2a) Începând cu 1 ianuarie 2027, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) se aplică gazului natural condensat încadrat la subpoziția NC 2709 00 10 provenit de la unitățile de producție a gazului natural lichefiat.”

19. Articolul 4p se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (6) se modifică după cum urmează:

(i) literele (b) și (c) se elimină;

- (ii) la sfârșitul alineatului, se adaugă următorul text, ca paragraf nenumărat care nu face parte din litera (e):

„La propunerea a Înaltului Reprezentant, Consiliul decide în unanimitate, fără întârzieri nejustificate în temeiul unei depline coordonări și în considerarea discuțiilor din cadrul G7 și a e Coaliției pentru plafonarea prețurilor cu privire la aplicarea unei derogări de la interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (4) în ceea ce privește țițeiul sau produsele petroliere comercializate la prețuri sub plafonul de preț.”;

- (b) se adaugă următoarele alineate:

„(6b) Interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (4) nu se aplică:

- (a) țițeiului sau produselor petroliere care figurează în anexa XIII, în cazul în care produsele respective sunt originare dintr-o țară terță și doar sunt încărcate în Rusia, pleacă din Rusia sau tranzitează Rusia, cu condiția ca originea lor să nu fie rusă, iar proprietarul produselor respective să nu fie resortisant rus;
- (b) transportului sau asistenței tehnice, serviciilor de intermediere, finanțării sau asistenței financiare în legătură cu un astfel de transport al produselor menționate în anexa XII către țările terțe menționate în anexa respectivă, pe durata specificată în anexa respectivă.

(6c) Începând cu 1 ianuarie 2027, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (4) se aplică gazului natural condensat de la subpoziția NC 2709 00 10 provenit de la unitățile de producție a gazului natural lichefiat.”

20. La articolul 4pa alineatul (1), formularea introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prin derogare de la articolele 3, 3a, 4, 4h și 4m, autoritățile competente pot autoriza vânzarea, furnizarea, transferul, exportul sau tranzitul prin Rusia al produselor și tehnologiilor menționate la articolele respective sau furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere ori de alte servicii sau de finanțare ori de asistență financiară conexe pentru exploatarea și întreținerea conductelor și a infrastructurii aferente a Consorțiului de gazoducte caspice (CPC) necesare pentru transportul produselor încadrate la codul NC 2709 00 originare din Kazahstan și care doar sunt încărcate în Rusia, pleacă din această țară sau o tranzitează, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că:”.

21. Articolul 4u se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (8) se înlocuiește cu următorul text:

„(8) În sensul alineatelor (3) și (4) de la prezentul articol, produsele încadrate la codurile NC 7102 31 00 și 7102 10 00 care sunt importate în Uniune sunt prezentate fără întârziere spre verificare autorității menționate în anexa XXXVIII B Regulamentul (UE) nr. 833/2014, împreună cu un certificat emis în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2368/2002 al Consiliului* în care țara sau țările de origine minieră sunt indicate în mod clar. Statul membru în care produsele respective sunt introduse pe teritoriul vamal al Uniunii se asigură că acestea sunt prezentate autorității menționate în anexa XXXVIII B la Regulamentul (UE) nr. 833/2014. Se poate acorda tranzit vamal în acest scop. Dacă se acordă un astfel de tranzit vamal, verificarea prevăzută la prezentul alineat se suspendă până la sosirea produselor respective la autoritatea menționată în anexa XXXVIII B la Regulamentul (UE) nr. 833/2014. Importatorul răspunde de circulația în bune condiții a respectivelor produse și de costurile aferente circulației în cauză. Nu este necesar ca produsele să fie prezentate autorității respective, cu condiția ca acestea să fi fost supuse în prealabil procedurii de verificare prevăzute la prezentul alineat și cu condiția ca acest lucru să fie demonstrat prin dovezi de trasabilitate, inclusiv un certificat corespunzător care să ateste faptul că diamantele nu sunt extrase, prelucrate sau produse în Rusia, astfel cum se prevede la alineatul (10).

* Regulamentul (CE) nr. 2368/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 de punere în aplicare a sistemului de certificare pentru Procesul Kimberley privind comerțul internațional cu diamante brute (JO L 358, 31.12.2002, p. 28, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/2368/oj>).”;

(b) alineatul (10) se înlocuiește cu următorul text:

„(10) În sensul alineatelor (3) și (4), în momentul importului, importatorii fac dovada țării de origine a diamantelor sau a produselor care conțin diamante utilizate ca materie primă pentru prelucrarea produsului într-o țară terță.

Începând cu 1 martie 2025, dovezile de trasabilitate pentru produsele care figurează pe lista din partea A din anexa XXXVIII A la Regulamentul (UE) nr. 833/2014 încadrate la codurile NC 7102 10 00 și 7102 31 00 includ un certificat corespunzător care să ateste că diamantele nu sunt extrase, prelucrate sau produse în Rusia. În ceea ce privește produsele încadrate la codul NC 7102 39 00, care figurează pe lista din partea A din anexa XXXVIII A la Regulamentul (UE) nr. 833/2014, utilizarea obligatorie a dovezilor de trasabilitate, inclusiv a unei declarații privind diligența necesară care să confirme că diamantele nu sunt extrase, prelucrate sau produse în Rusia, se aplică începând cu ... [JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii de modificare].”

22. Articolul 4v se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4v

- (1) Se interzice oricărui resortisant al unui stat membru, oricărei persoane fizice cu reședința într-un stat membru și oricărei persoane juridice, entități sau organism stabilit în Uniune, să vândă sau să transfere sub altă formă, în mod direct sau indirect, proprietatea asupra navelor petroliere destinate transportului țițeiului sau al produselor petroliere care figurează în anexa XIII, încadrate la codul SA ex 8901 20, indiferent dacă sunt originare sau nu din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia sau în scopul utilizării în Rusia.
- (2) Fără a aduce atingere interdicției prevăzute la alineatul (1), orice resortisant al unui stat membru, orice persoană fizică care își are reședința într-un stat membru și orice persoană juridică, entitate sau organism stabilit în Uniune care vinde către persoane, entități și organisme dintr-o țară terță sau care transferă în alt mod, direct sau indirect, proprietatea asupra navelor petroliere destinate transportului țițeiului sau al produselor petroliere care figurează în anexa XIII, încadrate la codul SA ex 8901 20, indiferent dacă produsele respective provin sau nu din Uniune:
 - (a) iau măsurile adecvate, proporțional cu natura și dimensiunile lor, pentru a identifica și a evalua riscurile unui retransfer către Rusia sau în vederea utilizării în Rusia, asigurându-se totodată că aceste evaluări ale riscurilor sunt documentate și actualizate;

- (b) pun în aplicare politici, controale și proceduri adecvate, proporțional cu natura și dimensiunea lor, pentru a atenua și a gestiona în mod eficace riscurile unui retransfer către Rusia sau în vederea utilizării în Rusia.
- (3) Persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele menționate la alineatul (2) care achiziționează nave petroliere furnizează toate informațiile necesare pentru finalizarea etapelor menționate la alineatul (2) litera (a).
- (4) Orice vânzare sau alt tip de înțelegere care implică transferul, de către un resortisant al unui stat membru, o persoană fizică cu reședința într-un stat membru sau o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit în Uniune, către orice țară terță, al proprietății asupra unor nave petroliere destinate transportului țițeiului sau al produselor petroliere care figurează în anexa XIII, încadrate la codul SA ex 8901 20, cu excepția unei vânzări sau a unui transfer de proprietate sub altă formă interzis în temeiul alineatului (1), se notifică imediat autorităților competente ale statului membru în care proprietarul navei este cetățean, își are reședința sau este stabilit.

Notificarea către autoritatea competentă conține cel puțin următoarele informații: identitatea vânzătorului și a cumpărătorului și, după caz, documentele de înregistrare ale vânzătorului și ale cumpărătorului, inclusiv acționariatul și managerii, numărul OMI de identificare al navei și indicativul de apel al navei.

- (5) Orice vânzare sau alt tip de înțelegere care implică transferul, de către un resortisant al unui stat membru, de către o persoană fizică cu reședința într-un stat membru sau de către o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit în Uniune, către orice țară terță, al proprietății asupra unor nave petroliere destinate transportului țițeiului sau al produselor petroliere care figurează în anexa XIII, încadrate la codul SA ex 8901 20, conține o interdicție contractuală scrisă cu privire la revânzarea sau transferul ulterior al navei către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia sau în scopul utilizării în Rusia.
- (6) Vânzarea sau alt tip de înțelegere menționată la alineatul (5) include, de asemenea, dispoziții contractuale scrise prin care partea terță care achiziționează nava:
- (i) se angajează să reflecte interdicția menționată la alineatul (5) în orice revânzare sau transfer ulterior pe care l-ar putea efectua; și
 - (ii) obligă achizitorul navei ca, în cazul unei revânzări sau transfer ulterior, să includă dispoziții contractuale scrise echivalente celor prevăzute la alineatul (5) și la prezentul alineat.
- (7) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice notificare efectuată în temeiul alineatului (4), în termen de două săptămâni de la notificare.”

23. Se introduce următorul articol:

„Articolul 4wb

Începând cu 1 ianuarie 2027, se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de terminal GNL către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Rusia sau către orice persoană juridică, entitate sau organism stabilit în Uniune care este deținut în proporție de peste 50 % sau controlat de un cetățean rus sau de o persoană juridică, o entitate sau un organism din Rusia.

Se interzice menținerea după 1 ianuarie 2027 a contractelor privind serviciile de GNL care au fost interzise în temeiul prezentului articol.”

24. Articolul 4x se modifică după cum urmează:

(a) se introduce următorul alineat:

„(3a) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza efectuarea operațiunilor menționate la alineatul (1) literele (a)-(g) pentru o navă care figurează pe lista din anexa XVI, după ce au stabilit că:

(a) nava este destinată reciclării; și

- (b) operațiunile în cauză sunt necesare pentru ca nava să navigheze către unitatea sa de reciclare, pentru orice activități relevante ale unității de reciclare având legătură cu nava sau pentru plăți legate de reciclare.”;
- (b) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (3a) și (4) în termen de două săptămâni de la acordarea autorizației.”

25. Se introduce următorul articol:

„Articolul 4xa

- (1) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu spărgătoarele de gheață încadrate la codul NC ex 8906 90 sau în legătură cu orice nave transportatoare de gaz natural lichefiat (GNL) încadrate la codul NC ex 8901 20, atunci când navele respective sunt înregistrate sub pavilionul Rusiei, certificate de Registrul naval rus, sunt deținute sau gestionate de o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism rus, își desfășoară activitatea în Rusia sau sunt utilizate în Rusia.

- (2) Alineatul (1) se aplică numai de la 25 aprilie 2026 navelor transportatoare de GNL încadrate la codul NC ex 8901 20 care sunt înregistrate sub pavilion rus, care sunt certificate de Registrul naval rus sau care sunt deținute sau gestionate de o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism rus.
- (3) Alineatul (1) se aplică numai de la 1 ianuarie 2027 navelor transportatoare de GNL încadrate la codul NC ex 8901 20 care își desfășoară activitatea în Rusia ori în scopul utilizării în Rusia, altele decât cele care sunt înregistrate sub pavilion rus, care sunt certificate de Registrul naval rus sau care sunt deținute sau gestionate de o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism rus.
- (4) Alineatul (1) nu se aplică în cazul în care o navă are nevoie de asistență și caută un loc de refugiu, în cazul unei escale de urgență într-un port din motive de siguranță maritimă sau pentru a salva vieți omenești pe mare ori din motive umanitare sau pentru prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori pentru reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale.”

26. Articolul 5d se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Resortisanții ruși care sunt membri ai personalului diplomatic sau consular al Rusiei sau membri ai personalului administrativ și tehnic sau ai personalului de serviciu al misiunilor diplomatice sau al oficiilor consulare ale Rusiei ori membrii familiilor acestora, titulari ai unui permis de ședere valabil, incluzând documente de identificare diplomatice, sau ai unei vize valabile eliberate de un alt stat care intenționează să călătorească către teritoriul oricărui stat membru sau să tranziteze acel teritoriu pe baza respectivului permis de ședere sau a respectivei vize notifică statul membru sau statele membre în cauză cu privire la călătorie cel târziu în ultima zi lucrătoare din statul membru sau statele membre în cauză, oricare dintre aceste date survine mai întâi, înainte de data preconizată a intrării pe teritoriul lor și, în orice caz, cu cel puțin 24 de ore înainte de data preconizată a intrării.”;

(b) se introduce următorul alineat:

„(1a) Resortisanții ruși cărora le revine obligația prevăzută la alineatul (1) trebuie să aibă asupra lor o copie a notificării și să o prezinte, la cerere, autorităților statului membru sau ale statelor membre în care călătoresc.”

27. La articolul 7 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(d) orice persoană fizică dintr-o țară terță care nu este resortisant rus și orice persoană juridică, entitate sau organism stabilit într-o altă țară terță decât Rusia, cu excepția țărilor partenere care figurează pe lista din anexa VII la prezenta decizie, care vinde, furnizează, transferă sau exportă produse, tehnologii și servicii a căror vânzare, furnizare, transfer sau export sunt interzise în temeiul prezentei decizii sau al Regulamentului (UE) nr. 833/2014, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a), (b) sau (c) de la prezentul alineat sau în scopul utilizării în Rusia.”

28. Articolul 8c se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8c

Consiliul, hotărând în unanimitate în temeiul articolelor 29 și 30 din Tratatul privind Uniunea Europeană, modifică anexele I, II, III, IV, V, VI, VIII, IX, X, XI, XIV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVI, XXVII, XXVIII și XXIX.”

29. Anexele la Decizia 2014/512/PESC se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la ..., ...

*Pentru Consiliu
Președintele*

